

Úřední věstník

Evropské unie

C 448



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 65

25. listopadu 2022

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2022/C 448/01	Zahájení řízení (Věc M.10615 – BOOKING HOLDINGS / ETRAVELI GROUP) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2022/C 448/02	Směnné kurzy vůči euru – 24. listopadu 2022	2
2022/C 448/03	Oznámení Komise o aktuální úrokové sazbě pro navrácení státní podpory a o referenční a diskontní sazbě použitelných od 1. prosince 2022 (Zveřejněno v souladu s článkem 10 nařízení Komise (ES) č. 794/2004)	3

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2022/C 448/04	DAŇ Z PŘIDANÉ HODNOTY (DPH) – OSVOBOZENÍ PRO INVESTIČNÍ ZLATO – Seznam zlatých mincí, které splňují kritéria stanovená v čl. 344 odst. 1 bodě 2 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 (zvláštní režim pro investiční zlato) – Platný pro rok 2023	4
2022/C 448/05	Sdělení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Výzva k podávání nabídek v souvislosti s pravidelnou leteckou dopravou v souladu se závazky veřejné služby ⁽¹⁾	31
2022/C 448/06	Sdělení Komise podle čl. 16 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Stanovení závazků veřejné služby v souvislosti s pravidelnými leteckými službami ⁽¹⁾	32

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2022/C 448/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10838 – BERSAN EUROPEA DE AUTOMOCION / ASTARA WESTERN EUROPE) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾ 33
2022/C 448/08	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10952 – NBIM / PSPIB / CAPITAL PARK) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾ 35
2022/C 448/09	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10862 – OLIN / MITSUI / BWA JV) ⁽¹⁾ 37

JINÉ AKTY

Evropská komise

2022/C 448/10	Zveřejnění žádosti o zápis názvu podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin 39
---------------	---

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Zahájení řízení

(Věc M.10615 – BOOKING HOLDINGS / ETRAVELI GROUP)

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 448/01)

Komise dne 16. listopadu 2022 rozhodla zahájit řízení ve výše uvedené věci poté, co dospěla k závěru, že oznámené spojení vyvolává vážné pochybnosti, pokud jde o jeho slučitelnost s vnitřním trhem. Zahájením řízení je otevřena druhá fáze šetření oznámeného spojení, aniž by bylo jakkoli předjíráno konečné rozhodnutí v této věci. Toto rozhodnutí vychází z čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhovanému spojení.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, jinak nebudou plně vzaty v úvahu pro účely tohoto řízení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího M.10615 – BOOKING HOLDINGS / ETRAVELI GROUP na následující adresu:

Evropská komise
generální ředitelství pro hospodářskou soutěž
Evidence fúzí
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

24. listopadu 2022

(2022/C 448/02)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,0413	CAD	kanadský dolar	1,3894
JPY	japonský jen	143,90	HKD	hongkongský dolar	8,1324
DKK	dánská koruna	7,4369	NZD	novozélandský dolar	1,6598
GBP	britská libra	0,85933	SGD	singapurský dolar	1,4319
SEK	švédská koruna	10,8573	KRW	jihokorejský won	1 382,28
CHF	švýcarský frank	0,9818	ZAR	jihoafrický rand	17,7246
ISK	islandská koruna	146,50	CNY	čínský juan	7,4442
NOK	norská koruna	10,3435	HRK	chorvatská kuna	7,5470
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéska rupie	16 295,35
CZK	česká koruna	24,392	MYR	malajsijský ringgit	4,6806
HUF	maďarský forint	413,33	PHP	filipínské peso	58,992
PLN	polský zlotý	4,6958	RUB	ruský rubl	
RON	rumunský lei	4,9205	THB	thajský baht	37,258
TRY	turecká lira	19,3969	BRL	brazilský real	5,5504
AUD	australský dolar	1,5414	MXN	mexické peso	20,1501
			INR	indická rupie	85,0295

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Oznámení Komise o aktuální úrokové sazbě pro navrácení státní podpory a o referenční a diskontní sazbě použitelných od 1. prosince 2022

(Zveřejněno v souladu s článkem 10 nařízení Komise (ES) č. 794/2004 ⁽¹⁾)

(2022/C 448/03)

Základní sazby jsou vypočteny v souladu se sdělením Komise o revizi metody stanovování referenčních a diskontních sazeb (Úř. věst. C 14, 19.1.2008, s. 6). V závislosti na použití referenční sazby se musí připočítat příslušné marže tak, jak je uvedeno v tomto sdělení. Pro diskontní sazbu to znamená, že je nutné připočítat marži ve výši 100 základních bodů. Nařízení Komise (ES) č. 271/2008 ze dne 30. ledna 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 794/2004, předpokládá, že nebude-li zvláštním rozhodnutím stanoveno jinak, sazba pro navrácení státní podpory bude rovněž vypočtena připočtením 100 základních bodů k základní sazbě.

Upravené sazby jsou vyznačeny tučně.

Předchozí sazby byly zveřejněny v Úř. věst. C 390, 11.10.2022, s. 3.

Od	Do	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.12.2022	31.12.2022	2,04	2,04	0,00	2,04	6,95	2,04	2,45	2,04	2,04	2,04	2,04	2,04	0,26	13,13	2,04	2,04	2,04	2,04	2,04	2,04	2,04	7,17	2,04	7,97	2,17	2,04	2,04	2,35
1.11.2022	30.11.2022	1,49	1,49	0,00	1,49	6,95	1,49	1,90	1,49	1,49	1,49	1,49	1,49	0,26	13,13	1,49	1,49	1,49	1,49	1,49	1,49	1,49	7,17	1,49	7,97	1,88	1,49	1,49	1,76
1.10.2022	31.10.2022	1,03	1,03	0,00	1,03	6,95	1,03	1,45	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	0,26	11,15	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	7,17	1,03	6,58	1,55	1,03	1,03	1,76
1.9.2022	30.9.2022	0,71	0,71	0,00	0,71	6,95	0,71	1,12	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,26	9,23	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	7,17	0,71	6,58	1,22	0,71	0,71	1,52
1.8.2022	31.8.2022	0,38	0,38	0,00	0,38	5,73	0,38	0,81	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	0,26	7,67	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	5,81	0,38	5,10	0,82	0,38	0,38	1,19
1.7.2022	31.7.2022	0,02	0,02	0,00	0,02	5,73	0,02	0,44	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,26	6,24	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	5,81	0,02	5,10	0,50	0,02	0,02	1,19
1.6.2022	30.6.2022	-0,19	-0,19	0,00	-0,19	4,85	-0,19	0,24	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	0,26	6,24	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	4,88	-0,19	4,40	0,22	-0,19	-0,19	1,02
1.5.2022	31.5.2022	-0,35	-0,35	0,00	-0,35	4,85	-0,35	0,08	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	0,26	5,40	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	4,06	-0,35	3,38	0,08	-0,35	-0,35	0,86
1.4.2022	30.4.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	4,00	-0,49	0,00	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	4,66	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	3,42	-0,49	3,38	-0,01	-0,49	-0,49	0,66
1.3.2022	31.3.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	4,00	-0,49	-0,03	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	4,02	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	2,85	-0,49	2,74	-0,04	-0,49	-0,49	0,66
1.2.2022	28.2.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	3,29	-0,49	-0,03	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	3,17	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	2,04	-0,49	2,74	-0,05	-0,49	-0,49	0,66
1.1.2022	31.1.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	2,49	-0,49	-0,01	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	2,38	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	1,21	-0,49	2,27	-0,03	-0,49	-0,49	0,51

⁽¹⁾ Úř. věst. L 140, 30.4.2004, s. 1.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

DAŇ Z PŘIDANÉ HODNOTY (DPH)

OSVOBOZENÍ PRO INVESTIČNÍ ZLATO

Seznam zlatých mincí, které splňují kritéria stanovená v čl. 344 odst. 1 bodě 2 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 (zvláštní režim pro investiční zlato)

Platný pro rok 2023

(2022/C 448/04)

VYSVĚTLIVKY

- a) Tento seznam odráží příspěvky zaslané členskými státy Komisi ve lhůtě stanovené v článku 345 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾.
- b) Má se za to, že mince uvedené na seznamu splňují kritéria podle článku 344, a proto s nimi bude v těchto členských státech nakládáno jako s investičním zlatem. V důsledku toho je jejich dodání osvobozeno od DPH pro celý kalendářní rok 2023.
- c) Osvobození se vztahuje na všechna vydání určité mince uvedené na seznamu kromě vydání mincí, jejichž ryzost je menší než 900 tisícín.
- d) Není-li však mince na seznamu uvedena, bude její dodání přesto od daně osvobozeno, jestliže splňuje kritéria pro osvobození od daně stanovená ve směrnici o DPH.
- e) Seznam je uspořádaný podle abecedního pořadí názvů zemí a nominálních hodnot mincí. V rámci téže kategorie mincí jsou mince uvedeny od nejnižší hodnoty měny.
- f) Nominální hodnoty mincí na seznamu odpovídají měně uvedené na mincích. Není-li však měna na minci uvedena v latině, je její nominální hodnota na seznamu uvedena v závorkách, je-li to možné.

ZEMĚ VYDÁNÍ	MINCE
AFGHÁNISTÁN	(20 AFGHANI) 10 000 AFGHANI (1/2 AMANI) (1 AMANI) (2 AMANI) (4 GRAMS) (8 GRAMS) 1 TILLA 2 TILLAS
ALBÁNIE	20 LEKE 50 LEKE 100 LEKE 200 LEKE 500 LEKE 10 FRANGA 20 FRANGA 50 FRANGA 100 FRANGA

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

ALDERNEY	QUARTER SOVEREIGN HALF SOVEREIGN ONE SOVEREIGN DOUBLE SOVEREIGN FIVE SOVEREIGNS TWENTY SOVEREIGNS 1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 20 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 1 000 POUNDS
ANDORRA	1 CENTIME 5 CENTIMES 1 DINER 5 DINERS 20 DINERS 50 DINERS 100 DINERS 250 DINERS 1 SOVEREIGN
ANGUILLA	5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 100 DOLLARS
ARGENTINA	1 ARGENTINO 5 PESOS 25 PESOS 50 PESOS
ARMÉNIE	100 DRAM 10 000 DRAM 25 000 DRAM 50 000 DRAM
ARUBA	10 FLORIN 25 FLORIN 50 FLORIN 100 FLORIN

AUSTRÁLIE	5 DOLLARS 10 DOLLARS 15 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS 1 000 DOLLARS 2 500 DOLLARS 3 000 DOLLARS 10 000 DOLLARS 1/2 SOVEREIGN (= 1/2 POUND) 1 SOVEREIGN (= 1 POUND)
BAHAMY	5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS 2 500 DOLLARS
BARBADOS	10 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS
BELGIE	10 ECU 20 ECU 25 ECU 50 ECU 100 ECU 12 1/2 EURO 25 EURO 50 EURO 100 EURO 10 FRANCS 20 FRANCS 5 000 FRANCS

BELIZE	25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS
BĚLORUSKO	20 ROUBLES
BERMUDY	10 DOLLARS 25 DOLLARS 30 DOLLARS 50 DOLLARS 60 DOLLARS 100 DOLLARS 180 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS
BHÚTÁN	1 SERTUM 2 SERTUMS 5 SERTUMS
BIAFRA	1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS
BOLÍVIE	4 000 PESOS BOLIVIANOS
BOTSWANA	5 PULA 150 PULA 10 THEBE
BRAZÍLIE	300 CRUZEIROS (4 000 REIS) (5 000 REIS) (6 400 REIS) (10 000 REIS) (20 000 REIS) 10 REAIS 20 REAIS
BRITSKÉ PANENSKÉ OSTROVY	20 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS

BULHARSKO	(1 LEV) (5 LEVA) (10 LEVA) (100 LEVA) 100 LEVA („Св. Првомъченик Стефан“) (125 LEVA) (1 000 LEVA) (10 000 LEVA) (20 000 LEVA)
BURUNDI	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
COOKOVY OSTROVY	5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 100 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS
ČAD	3 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS 20 000 FRANCS
ČESKÁ REPUBLIKA	1 000 KORUN (1 000 Kč) 2 000 KORUN (2 000 Kč) 2 500 KORUN (2 500 Kč) 5 000 KORUN (5 000 Kč) 10 000 KORUN (10 000 Kč)
ČESKOSLOVENSKO	2 DUKÁT 5 DUKÁT 10 DUKÁT

ČÍNA	5/20 YUAN (1/20 oz) 10/50 YUAN (1/10 oz) 25/100 YUAN (1/4 oz) 50/200 YUAN (1/2 oz) 100/500 YUAN (1 oz) 5 (YUAN) 10 (YUAN) 20 (YUAN) 25 (YUAN) 50 (YUAN) 100 (YUAN) 150 (YUAN) 200 (YUAN) 250 (YUAN) 300 (YUAN) 400 (YUAN) 450 (YUAN) 500 (YUAN) 1 000 (YUAN) 2 000 (YUAN) 10 000 (YUAN)
DÁNSKO	10 KRONER 20 KRONER 1 000 KRONER
DOMINIKÁNSKÁ REPUBLIKA	30 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 250 PESOS
EKVÁDOR	1 CONDOR 10 SUCRES
ESTONSKO	15,65 KROONI 100 KROONI
ETIOPIE	400 BIRR 600 BIRR 10 (DOLLARS) 20 (DOLLARS) 50 (DOLLARS) 100 (DOLLARS) 200 (DOLLARS)
FALKLANDSKÉ OSTROVY	1/25 CROWN
FIDŽI	5 DOLLARS 10 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS

FILIPÍNY	1 000 PISO 1 500 PISO 5 000 PISO
FINSKO	20 EURO 50 EURO 100 EURO 1 MARKKA 20 MARKKAA 1 000 MARKKAA 2 000 MARKKAA
FRANCIE	1/4 EURO 5 EURO 10 EURO 20 EURO 50 EURO 100 EURO 200 EURO 250 EURO 500 EURO 1 000 EURO 2 500 EURO 5 000 EURO 10 000 EURO 5 FRANCS 10 FRANCS 20 FRANCS 40 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 500 FRANCS 655,97 FRANCS
GABON	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 1 000 FRANCS 3 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS 20 000 FRANCS
GAMBIE	200 DALASIS 500 DALASIS 1 000 DALASIS

GIBRALTAR	QUARTER SOVEREIGN HALF SOVEREIGN 1 SOVEREIGN = 1 POUND 2 SOVEREIGN 5 SOVEREIGN 1/25 CROWN 1/10 CROWN 1/5 CROWN 1/2 CROWN 1 CROWN 2 CROWNS 50 PENCE 1 POUND 5 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 1/25 ROYAL 1/10 ROYAL 1/5 ROYAL 1/2 ROYAL 1 ROYAL
GUATEMALA	5 QUETZALES 10 QUETZALES 20 QUETZALES
GUERNSEY	1 POUND 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS
GUINEA	1 000 FRANCS 2 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS
HAITI	20 GOURDES 50 GOURDES 100 GOURDES 200 GOURDES 500 GOURDES 1 000 GOURDES
HONDURAS	200 LEMPIRAS 500 LEMPIRAS
HONGKONG	1 000 DOLLARS

CHILE	2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 500 PESOS
CHORVATSKO	1 KUNA 10 KUNA 20 KUNA 500 KUNA 1 000 KUNA
INDIE	1 MOHUR 15 RUPEES 1 SOVEREIGN
INDONÉSIE	2 000 RUPIAH 5 000 RUPIAH 10 000 RUPIAH 20 000 RUPIAH 25 000 RUPIAH 100 000 RUPIAH 200 000 RUPIAH
IRÁK	(5 DINARS) (50 DINARS) (100 DINARS)
ÍRÁN	(1/2 AZADI) (1 AZADI) (1/4 PAHLAVI) (1/2 PAHLAVI) (1 PAHLAVI) (2 1/2 PAHLAVI) (5 PAHLAVI) (10 PAHLAVI) 50 POUND 500 RIALS 750 RIALS 1 000 RIALS 2 000 RIALS
IRSKO	20 EURO (rok ražby 2006–2009) 100 EURO
ISLAND	500 KRONUR 10 000 KRONUR

ITÁLIE	10 EURO
	20 EURO
	50 EURO
	5 LIRE
	10 LIRE
	20 LIRE
	40 LIRE
	80 LIRE
	100 LIRE
	50 000 LIRE
IZRAEL	20 LIROT
	50 LIROT
	100 LIROT
	200 LIROT
	500 LIROT
	1 000 LIROT
	5 000 LIROT
	5 NEW SHEQALIM
	10 NEW SHEQALIM
	20 NEW SHEQALIM
	5 SHEQALIM
	10 SHEQALIM
JAMAJKA	100 DOLLARS
	250 DOLLARS
JAPONSKO	10 000 YEN
JERSEY	1 POUND
	2 POUNDS
	5 POUNDS
	10 POUNDS
	20 POUNDS
	25 POUNDS
	50 POUNDS
	100 POUNDS
	1 SOVEREIGN

JIŽNÍ AFRIKA	1/10 KRUGERRAND 1/4 KRUGERRAND 1/2 KRUGERRAND 1 KRUGERRAND 1/10 oz NATURA 1/4 oz NATURA 1/2 oz NATURA 1 oz NATURA 1/2 POND 1 POND 1/10 PROTEA 1 PROTEA 1 RAND 2 RAND 5 RAND 25 RAND 1/2 SOVEREIGN (= ½ POUND) 1 SOVEREIGN (= 1 POUND)
JIŽNÍ GEORGIE A JIŽNÍ SANDWICOVÉ OSTROVY	4 POUNDS
JIŽNÍ KOREA	2 500 WON 20 000 WON 25 000 WON 30 000 WON 50 000 WON
JORDÁNSKO	2 DINARS 5 DINARS 10 DINARS 25 DINARS 50 DINARS 60 DINARS

JUGOSLÁVIE	20 DINARA 100 DINARA 200 DINARA 500 DINARA 1 000 DINARA 1 500 DINARA 2 000 DINARA 2 500 DINARA 5 000 DINARA 1 DUCAT 4 DUCATS
KAJMANSKÉ OSTROVY	25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS
KANADA	1 DOLLAR 2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 175 DOLLARS 200 DOLLARS 350 DOLLARS 1 SOVEREIGN
KATANGA	5 FRANCS
KAZACHSTÁN	100 TENGE
KEŇA	100 SHILLINGS 250 SHILLINGS 500 SHILLINGS
KIRIBATI	150 DOLLARS
KOLUMBIE	1 PESO 2 PESOS 2 1/2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 300 PESOS 500 PESOS 1 000 PESOS 1 500 PESOS 2 000 PESOS 15 000 PESOS

KONGO	10 FRANCS 20 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
KOSTARIKA	5 COLONES 10 COLONES 20 COLONES 50 COLONES 100 COLONES 200 COLONES 1 500 COLONES 5 000 COLONES 25 000 COLONES 100 000 COLONES
KUBA	4 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 100 PESOS
KYPR	50 POUNDS
LESOTHO	1 LOTI 2 MALOTI 4 MALOTI 10 MALOTI 20 MALOTI 50 MALOTI 100 MALOTI 250 MALOTI 500 MALOTI

LIBÉRIE	12 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 30 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS 2 500 DOLLARS
LICHTENŠTEJNSKO	10 FRANKEN 20 FRANKEN 25 FRANKEN 50 FRANKEN 100 FRANKEN
LITVA	5 EURO 50 EURO 10 LITŲ 50 LITŲ 100 LITŲ 500 LITŲ
LOTYŠSKO	5 EURO („Zelta saktas. Ripsakta“) 5 EURO („Zelta atslēdziņa“) 5 EURO („Zelta monēta“) 20 EURO („Zelta saktas. Pakavsakta“) 75 EURO („Zelta saktas. Burbuļsakta“) 1 LATS („Ak, svētā Lestene!“) 1 LATS („Jugendstils Rīgā“) 1 LATS („Zelta ābele“) 5 LATI („Pieclatnieks“) 10 LATU („Gafelšoneris „Julia Maria““) 10 LATU („Zelta vēsture“) 20 LATU („Latvijas monēta“) 100 LATU apgrozības monēta
LUCEMBURSKO	175 EURO CENTS 2,5 EURO 5 EURO 10 EURO 15 EURO 20 EURO 25 EURO 100 EURO 250 EURO 20 FRANCS

MACAO	250 PATACAS 500 PATACAS 1 000 PATACAS 10 000 PATACAS
MAĎARSKO	1 DUKAT 4 FORINT = 10 FRANCS 8 FORINT = 20 FRANCS 50 FORINT 100 FORINT 200 FORINT 500 FORINT 1 000 FORINT 5 000 FORINT 10 000 FORINT 20 000 FORINT 50 000 FORINT 100 000 FORINT 500 000 FORINT 10 KORONA 100 KORONA
MALAJSIE	100 RINGGIT 200 RINGGIT 250 RINGGIT 500 RINGGIT
MALAWI	250 KWACHA
MALI	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
MALTA	15 EURO 50 EURO 5 (LIRI) 10 (LIRI) 20 (LIRI) 25 (LIRI) 50 (LIRI) 100 (LIRI) LM 25
MARSHALLOVY OSTROVY	20 DOLLARS 50 DOLLARS 200 DOLLARS

MAURICIUS	100 RUPEES 200 RUPEES 250 RUPEES 500 RUPEES 1 000 RUPEES
MEXIKO	1/20 ONZA 1/10 ONZA 1/4 ONZA 1/2 ONZA 1 ONZA 2 PESOS 2 1/2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 250 PESOS 500 PESOS 1 000 PESOS 2 000 PESOS
MONAKO	10 EURO 20 EURO 100 EURO 20 FRANCS 100 FRANCS 200 FRANCS
MONGOLSKO	750 (TUGRIK) 1 000 (TUGRIK) 5 000 (TUGRIK)
NĚMECKO	1 DM 50 EURO 100 EURO
NEPÁL	1 ASARPHI 1 000 RUPEES
NIGER	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
NIKARAGUA	50 CORDOBAS
NIUE	2 1/2 DOLLARS (250 CENTS) 5 DOLLARS 10 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS 10 000 DOLLARS

NIZOZEMSKÉ ANTILY	5 GULDEN 10 GULDEN 50 GULDEN 100 GULDEN 300 GULDEN
NIZOZEMSKO	(1 DUKAAT) (2 DUKAAT) 10 EURO 20 EURO 50 EURO 1 GULDEN 5 GULDEN 10 GULDEN
NORSKO	10 KRONER 20 KRONER 1 500 KRONER
NOVÝ ZÉLAND	8 000 NZD 24 000 NZD 40 000 NZD 80 000 NZD 50 CENTS 1 DOLLAR 2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 1,56 GRAMMES/ 1/20 OUNCE 3,11 GRAMMES/ 1/10 OUNCE 7,77 GRAMMES/ 1/4 OUNCE 15,56 GRAMMES/ 1/2 OUNCE
OMÁN	25 BAISA 50 BAISA 100 BAISA 1/4 OMANI RIAL 1/2 OMANI RIAL OMANI RIAL 5 OMANI RIALS 10 OMANI RIALS 15 OMANI RIALS 20 OMANI RIALS 25 OMANI RIALS 75 OMANI RIALS

OSTROV ASCENSION	ONE EIGHTH SOVEREIGN QUARTER SOVEREIGN HALF SOVEREIGN ONE SOVEREIGN DOUBLE SOVEREIGN FIVE SOVEREIGNS TWENTY SOVEREIGNS FIFTY PENCE ONE POUND TWO POUNDS FIVE POUNDS TEN POUNDS TWENTY POUNDS TWENTY FIVE POUNDS FIFTY POUNDS ONE HUNDRED POUNDS
OSTROV MAN	1/20 ANGEL 1/10 ANGEL 1/4 ANGEL 1/2 ANGEL 1 ANGEL 5 ANGEL 10 ANGEL 15 ANGEL 20 ANGEL 1/25 CROWN 1/10 CROWN 1/5 CROWN 1/2 CROWN 1 CROWN 50 PENCE 1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 50 POUNDS (1/2 SOVEREIGN) (1 SOVEREIGN) (2 SOVEREIGNS) (5 SOVEREIGNS)
OSTROVY SEVERNÍ MARIANY	5 DOLLARS
OSTROVY TURKS A CAICOS	100 CROWNS
PÁKISTÁN	3 000 RUPEES
PALAU	1 DOLLAR
PANAMA	100 BALBOAS 500 BALBOAS
PAPUA-NOVÁ GUINEA	100 KINA

PERU	1/5 LIBRA 1/2 LIBRA 1 LIBRA 5 SOLES 10 SOLES 20 SOLES 50 SOLES 100 SOLES
POBŘEŽÍ SLONOVINY	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
POLSKO	1 GROSZ 2 GROSZE 5 GROSZY 10 GROSZY 20 GROSZY 50 GROSZY 1 ZŁOTY 2 ZŁOTE 5 ZŁOTYCH 30 ZŁOTYCH 50 ZŁOTYCH 100 ZŁOTYCH (výjimka: 100 ZŁOTYCH „Beatyfikacja Jana Pawła II 1 V 2 011“) 200 ZŁOTYCH (výjimka: 200 ZŁOTYCH „100-lecie Politechniki Warszawskiej“) 500 ZŁOTYCH 2 018 ZŁOTYCH
PORTUGALSKO	1 ESCUDO 100 ESCUDOS 200 ESCUDOS 500 ESCUDOS 5 EURO 8 EURO 10 000 REIS

RAKOUSKO	10 CORONA (= 10 KRONEN) 25 CORONA 100 CORONA (= 100 KRONEN) (1 DUKAT) (4 DUKATEN) 4 EURO (1/25 oz „Philharmoniker“) 10 EURO 25 EURO 50 EURO 100 EURO 2 000 EURO 100 000 EURO 4 FLORIN = 10 FRANCS (= 4 GULDEN) 8 FLORIN = 20 FRANCS (= 8 GULDEN) 25 SCHILLING 100 SCHILLING 200 SCHILLING 200 SHILLING/10 EURO 500 SCHILLING 1 000 SCHILLING 2 000 SCHILLING
RHODESIE	1 POUND 5 POUNDS 10 SHILLINGS
ROVNÍKOVÁ GUINEA	250 PESETAS 500 PESETAS 750 PESETAS 1 000 PESETAS 5 000 PESETAS
RUMUNSKO	12 ½ LEI 20 LEI (z roku 1 883) 20 LEI (z roku 1 890) 25 LEI 50 LEI 100 LEI 500 LEI 1 000 LEI 2 000 LEI 5 000 LEI
RUSKO	1 TSERVONETS (rok ražby 1 975) 7,5 ROUBLES (rok ražby 1 897) 10 (ROUBLES) 15 (ROUBLES) 25 (ROUBLES) 50 (ROUBLES) 100 (ROUBLES) 200 (ROUBLES) 1 000 (ROUBLES) 10 000 (ROUBLES)

RWANDA	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 200 FRANCS
SALVADOR	25 COLONES 50 COLONES 100 COLONES 200 COLONES 250 COLONES
SAN MARINO	20 EURO 50 EURO 1 SCUDO 2 SCUDI 5 SCUDI 10 SCUDI
SAÚDSKÁ ARÁBIE	1 GUINEA (= 1 SAUDI POUND)
SENEGAL	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 250 FRANCS 500 FRANCS 1 000 FRANCS 2 500 FRANCS
SEYCHELY	1 000 RUPEES 1 500 RUPEES
SIERRA LEONE	10 DOLLARS 20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS 2 500 DOLLARS 1/4 GOLDE 1/2 GOLDE 1 GOLDE 5 GOLDE 10 GOLDE 1 LEONE

SINGAPUR	1 DOLLAR 2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS
SLOVENSKÁ REPUBLIKA	100 EURO 5 000 KORUN (5 000 Sk) 10 000 KORUN (10 000 Sk)
SLOVINSKO	100 EURO 5 000 TOLARS 20 000 TOLARS 25 000 TOLARS
SOMÁLSKO	20 SHILLINGS 50 SHILLINGS 100 SHILLINGS 200 SHILLINGS 500 SHILLINGS 1 500 SHILLINGS
SPOJENÉ ARABSKÉ EMIRÁTY	(500 DIRHAMS) (750 DIRHAMS) (1 000 DIRHAMS)

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	(1/3 GUINEA) (1/2 GUINEA) 1 PENNY 2 PENCE 5 PENCE 10 PENCE 20 PENCE 50 PENCE 1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 200 POUNDS 500 POUNDS 800 POUNDS (30 OZ BRITANNIA) 1 000 POUNDS 2 000 POUNDS 5 000 POUNDS 10 000 POUNDS QUARTER SOVEREIGN 1/2 SOVEREIGN (1 SOVEREIGN) (= 1 POUND) 2 SOVEREIGNS (5 SOVEREIGNS)
SRBSKO	10 DINARA 20 DINARA
SÚDÁN	25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS
SURINAM	20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 GULDEN
SVATÁ HELENA	1/16 GUINEA 1/8 GUINEA 1/4 GUINEA 1/2 GUINEA 1 GUINEA 2 GUINEAS 5 GUINEAS 2 POUNDS 5 POUNDS 1/16 SOVEREIGN 1/8 SOVEREIGN 1/4 SOVEREIGN 1/2 SOVEREIGN SOVEREIGN

SWAZILAND	2 EMALANGENI 5 EMALANGENI 10 EMALANGENI 20 EMALANGENI 25 EMALANGENI 50 EMALANGENI 100 EMALANGENI 250 EMALANGENI 1 LILANGENI
SYRIE	(1/2 POUND) (1 POUND)
ŠALOMOUNOVY OSTROVY	10 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS
ŠPÁNĚLSKO	2 (ESCUDOS) 10 (ESCUDOS) 20 EURO 100 EURO 200 EURO 400 EURO 10 PESETAS 20 PESETAS 25 PESETAS 5 000 PESETAS 10 000 PESETAS 20 000 PESETAS 40 000 PESETAS 80 000 PESETAS 80 (REALES) 100 (REALES)
ŠVÉDSKO	5 KRONOR 10 KRONOR 20 KRONOR 1 000 KRONOR 2 000 KRONOR 4 000 KRONOR
ŠVÝCARSKO	10 FRANCS 20 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
TANZANIE	1 500 SHILINGI 2 000 SHILINGI 2 500 SHILINGI

THAJSKO	(1 50 BAHT) (300 BAHT) (400 BAHT) (600 BAHT) (800 BAHT) (1 500 BAHT) (2 500 BAHT) (3 000 BAHT) (4 000 BAHT) (5 000 BAHT) (6 000 BAHT)
TOGO	1 500 FRANCS
TONGA	1/2 HAU 1 HAU 5 HAU 1/4 KOULA 1/2 KOULA 1 KOULA
TRISTAN DA CUNHA	1/16 GUINEA 1/8 GUINEA 1/4 GUINEA 1/2 GUINEA 1 GUINEA 2 GUINEAS 5 GUINEAS 2 POUNDS 5 POUNDS 1/16 SOVEREIGN 1/8 SOVEREIGN QUARTER SOVEREIGN HALF SOVEREIGN SOVEREIGN QUARTER LAUREL HALF LAUREL ONE LAUREL DOUBLE LAUREL FIVE LAURELS TWENTY LAURELS
TUNISKO	2 DINARS 5 DINARS 10 DINARS 20 DINARS 40 DINARS 75 DINARS 10 FRANCS 20 FRANCS 100 FRANCS 5 PIASTRES

TURECKO	(25 KURUSH) (= 25 PIASTRES) (50 KURUSH) (= 50 PIASTRES) (100 KURUSH) (= 100 PIASTRES) (250 KURUSH) (= 250 PIASTRES) (500 KURUSH) (= 500 PIASTRES) 1/2 LIRA 1 LIRA 500 LIRA 1 000 LIRA 10 000 LIRA 50 000 LIRA 100 000 LIRA 200 000 LIRA 1 000 000 LIRA 60 000 000 LIRA
TUVALU	50 DOLLARS
UGANDA	50 SHILLINGS 100 SHILLINGS 500 SHILLINGS 1 000 SHILLINGS
URUGUAY	5 000 NUEVO PESOS 20 000 NUEVO PESOS 5 PESOS
USA	2 1/2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS (AMERICAN EAGLE) 20 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 50 DOLLARS (AMERICAN BUFFALO) 50 DOLLARS (AMERICAN EAGLE)
VATIKÁN	20 EURO 50 EURO 10 LIRE 20 LIRE 100 LIRE
VENEZUELA	(10 BOLIVARES) (20 BOLIVARES) (100 BOLIVARES) 1 000 BOLIVARES 3 000 BOLIVARES 5 000 BOLIVARES 10 000 BOLIVARES 5 VENEZOLANOS

VÝCHODOKARIBSKÉ STÁTY	1 DOLLAR 2,50 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 200 DOLLARS
ZAIR	100 ZAIRES
ZAMBIE	250 KWACHA 500 KWACHA
ZÁPADNÍ SAMOA	25 WST 50 TALA 100 TALA

**Sdělení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 1008/2008
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Výzva k podávání nabídek v souvislosti s pravidelnou leteckou dopravou v souladu se závazky
veřejné služby**

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 448/05)

Členský stát	Itálie
Dotčené trasy	Crotone – Roma Fiumicino a zpět
Doba platnosti smlouvy	od 26. března 2023 do 25. března 2026
Lhůta pro podávání nabídek	2 měsíce ode dne zveřejnění této výzvy k podávání nabídek
Adresa, na které lze obdržet znění výzvy k podávání nabídek a veškeré příslušné informace nebo dokumentaci související s veřejným nabídkovým řízením a závazky veřejné služby	ENAC Direzione Trasporto Aereo e Licenze Viale Castro Pretorio, n. 118 00185 Roma ITÁLIE Tel. +39 0644596247 E-mail: osp@enac.gov.it Internetové stránky: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it

**Sdělení Komise podle čl. 16 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 1008/2008
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

Stanovení závazků veřejné služby v souvislosti s pravidelnými leteckými službami

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 448/06)

Členský stát	Itálie
Dotčené trasy	Crotone – Roma Fiumicino a zpět
Datum vstupu závazků veřejné služby v platnost	26. března 2023
Adresa, na které lze získat znění závazků veřejné služby a všechny příslušné informace a/nebo dokumentaci k těmto závazkům	Další informace: Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili Dipartimento per la mobilità sostenibile Direzione Generale per gli aeroporti, il trasporto aereo e i servizi satellitari Via Giuseppe Caraci, 36 00157 Roma ITÁLIE Tel. +39 0644127190 ENAC Direzione Trasporto Aereo e Licenze Viale Castro Pretorio, n. 118 00185 Roma ITÁLIE Tel. +39 0644596247 Internetové stránky http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it E-mail: dg.ta@pec.mit.gov.it osp@enac.gov.it

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc M.10838 – BERSAN EUROPEA DE AUTOMOCION / ASTARA WESTERN EUROPE)

Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 448/07)

1. Komise dne 16. listopadu 2022 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Inversiones Europeas Elsan, S.L. („Elsan“, Španělsko), patřícího do skupiny Algeciras (Chile),
- Bergé y Compañía, S.A. („Bergé“, Španělsko), patřícího do skupiny Bergé (Španělsko),
- Mitsubishi Corporation (Japonsko),
- Astara Western Europe N.V. (Belgie), společného podniku nyní nepřímě kontrolovaného podniky Elsan, Bergé, Mitsubishi Corporation a Alcoba N.V (Belgie).

Podniky Elsan, Bergé a Mitsubishi Corporation, prostřednictvím společně kontrolované holdingové společnosti Bersan Europea de Automocion S.L. („Bersan EDA“, Španělsko), získají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a čl. 3 odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad celým podnikem Astara Western Europe.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- Elsan působí v EHP, prostřednictvím společných podniků s Bergé, v distribuci osobních automobilů, lehkých užitkových vozidel a souvisejících náhradních dílů a souvisejících poprodejních služeb a financování,
- Bergé je součástí skupiny Bergé. Skupina Bergé působí v oblasti námořních přístavů, logistiky, obnovitelné energie, financí a dovozu, velkoobchodní a maloobchodní distribuce motorových vozidel,
- Mitsubishi Corporation působí v několika odvětvích, včetně financování průmyslu, energetiky, metalurgie, strojírenství, chemického průmyslu, potravinářství, ochrany životního prostředí a distribuce motorových vozidel,
- Astara Western Europe působí v dovozu a velkoobchodní distribuci čtyřkolových motorových vozidel.

(¹) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10838 – BERSAN EUROPEA DE AUTOMOCION / ASTARA WESTERN EUROPE

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.10952 – NBIM / PSPIB / CAPITAL PARK)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 448/08)

1. Komise dne 16. listopadu 2022 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Norges Bank Investment Management („NBIM“, Norsko),
- Public Sector Pension Investment Board („PSPIB“, Kanada),
- Longfellow Strategic Value UK I, LP („CPC Partnership“, Spojené království) a Longfellow Strategic Value UK II, LP („NewCo“, Spojené království).

NBIM a PSPIB získají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a čl. 3 odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podniky CPC Partnership a NewCo.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků:

- NBIM je oddělení správy investic podniku Norges Bank a jménem norského ministerstva financí vykonává každodenní správu vládního penzijního fondu Government Pension Fund Global,
- PSPIB je správa penzijních investic do penzijních fondů kanadské federální veřejné služby, kanadských ozbrojených sil, královské jízdní policie a záložních sil,
- CPC Partnership má 100 % podíl na výstavbě víceúčelového převážně kancelářského developerského projektu s názvem Capital Park, který se nachází v Cambridge ve Spojeném království, a bude se zabývat pronájmem svých nemovitostí třetím stranám ve Spojeném království,
- Newco bude investovat do nemovitostí ve Spojeném království, provozovat je a spravovat je. CPC Partnership a NewCo budou působit pouze ve Spojeném království.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10952 – NBIM / PSPIB / CAPITAL PARK

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

**Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.10862 – OLIN / MITSUI / BWA JV)**

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 448/09)

1. Komise dne 17. listopadu 2022 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Olin Corporation („Olin“, USA),
- Mitsui & Co., Ltd („Mitsui“, Japonsko),
- The Blue Water Alliance Joint Venture („BWA JV“, Spojené království), nově vytvořeného společného podniku.

Podniky Olin a Mitsui získají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem BWA JV.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů v nově založené společnosti představující společný podnik.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- Olin je celosvětovým výrobcem a distributorem chemických výrobků a výrobcem střeliva. Mezi chemické výrobky vyráběné podnikem Olin patří chlor, ethylendichlorid a hydroxid sodný, vinyly, epoxidové pryskyřice, organické sloučeniny obsahující chlor, bělidlo a kyselina chlorovodíková,
- Mitsui je obchodní společnost zaměřená na řízení podniků a přípravu projektů, která působí po celém světě prostřednictvím těchto provozních segmentů: i) nerostné suroviny, včetně kovů; ii) energie; iii) strojní zařízení a infrastruktura; iv) chemikálie; v) výrobků ze železa a oceli; vi) životní styl; vii) inovace a podnikový rozvoj,
- BWA JV bude působit v nákupu, prodeji a uvádění hydroxidu sodného a ethylendichloridu na trh.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10862 – OLIN / MITSUI / BWA JV

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

Zveřejnění žádosti o zápis názvu podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin

(2022/C 448/10)

Tímto zveřejněním se přiznává právo podat proti žádosti námitku podle článku 51 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ⁽¹⁾ do tří měsíců ode dne tohoto zveřejnění.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„Olio Campania“

EU č.: PGI-IT-02795 – 4.8.2021

CHOP () CHZO (X)

1. **Název (názvy) [CHOP či CHZO]**

„Olio Campania“

2. **Členský stát nebo třetí země**

Itálie

3. **Popis zemědělského produktu nebo potravin**3.1. *Druh produktu*

Třída 1.5. — Oleje a tuky

3.2. *Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1*

Chráněné zeměpisné označení „Olio Campania“ je vyhrazeno pro extra panenský olivový olej získaný z oliv vypěstovaných výhradně v zeměpisné oblasti uvedené v bodě 4.

Extra panenský olivový olej s CHZO „Olio Campania“ musí mít při uvedení na trh tyto charakteristiky:

— Fyzikálně-chemické vlastnosti:

Kyselost (v % kyseliny olejové)	≤ 0,4
Peroxidové číslo (mEq O ₂ /kg oleje)	≤ 12
K ₂₃₂	≤ 2,2
K ₂₇₀	≤ 0,18
Celkové množství polyfenolů (mg/kg)	≥ 200

(¹) Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

— Organoleptické vlastnosti:

Deskriptor	Medián
Ovocná vůně po olivách	3–7
Hořkost	2–6
Štiplavost	2–6

— Barva: slámově žlutá až zelená.

Všechny kvalitativní parametry, které nejsou výslovně uvedeny, musí být v souladu s právními předpisy EU vztahujícími se na extra panenský olivový olej.

Z hlediska organoleptického profilu má produkt s CHZO „Olio Campania“ středně až silně intenzivní ovocnou vůni po olivách. Stejně jako jeho aromatická složka, i jeho vnímaná „hořkost“ a „štiplavost“ odpovídá koncentraci celkového množství polyfenolů (≥ 200 mg/kg).

3.3. Krmivo (pouze u produktů živočišného původu) a suroviny (pouze u zpracovaných produktů)

Extra panenský olivový olej s CHZO „Olio Campania“ musí být – buď samostatně, nebo ve směsi – získán z následujících odrůd: Asprinia, Caiazzana, Carpellese, Frantoio, Leccino, Leccio del Corno, Marinese, Minucciola, Nostrale, Ogliarola campana, Ortice, Ortolana, Pisciotana, Racioppella, Ravece, Rotondella, Salella, Sessana, Tonda. Pokud jejich podíl na celkové surovině nepřesahuje 15 %, lze použít i jiné odrůdy.

Díky vzájemnému působení mezi odrůdovými genotypy, které se časem aklimatizovaly, vlastnostmi půdy a klimatu a výrobními postupy používanými v této oblasti se produkt s CHZO „Olio Campania“ vyznačuje specifickými chemickými, fyzikálními a organoleptickými parametry.

3.4. Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti

Pěstování a sklizení oliv a proces extrakce oleje musí probíhat ve vymezené zeměpisné oblasti.

3.5. Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd. produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

Extra panenský olivový olej s CHZO „Olio Campania“ musí být uváděn na trh v uzavřených a označených nádobách, které splňují náležitosti platných právních předpisů a jejichž objem nepřesahuje pět litrů.

3.6. Zvláštní pravidla pro označování produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

K chráněnému zeměpisnému označení „Olio Campania“ je zakázáno přidávat jakýkoli popis, který není výslovně uveden ve specifikaci produktu, včetně následujících přídavných jmen: *fine* (vysoce kvalitní), *scelto* (vybraný), *selezionato* (výběrový) nebo *superiore* (nejvyšší jakosti). Pravdivé a ověřitelné odkazy popisující metody producentů jsou povoleny (např. označení „jednoodrůdový“, za kterým následuje název použité odrůdy) za podmínky, že jsou předem schváleny příslušným kontrolním orgánem. Je povoleno pravdivé použití jmen, názvů obchodních firem a soukromých značek, pokud nemají pochvalný charakter nebo neuvádějí spotřebitele v omyl. Použití jiných zeměpisných označení je zakázáno.



Označení „Olio Campania“ musí být na etiketě uvedeno zřetelně a nesmazatelně velkými písmeny, přičemž velikost písma nesmí být menší, než je velikost písma názvu, pod kterým je produkt prodáván, aby bylo snadno rozeznatelné od všech ostatních údajů na etiketě. Na etiketě musí být také uvedeno níže uvedené logo.

4. Stručné vymezení zeměpisné oblasti

Oblast produkce extra panenského olivového oleje s chráněným zeměpisným označením „Olio Campania“ zahrnuje celou správní oblast regionu Kampánie.

5. Souvislost se zeměpisnou oblastí

Žádost o udělení označení „Olio Campania“ je založena na kvalitativních vlastnostech produktu a jeho dobré pověsti.

Z hlediska klimatu je Kampánie pro pěstování oliv velmi vhodná. Má horké a suché léto. Nejvíce srážek spadne na podzim a v zimě (průměrné roční srážky 900–1 100 mm). Průměrná teplota v nejméně chladném měsíci (lednu) je nižší než 18 °C (ale vyšší než 1 °C), v nejteplejším měsíci (červenci) stoupá nad 20 °C. Průměrná roční teplota (14,4 °C) je pro mírné středomořské klima typická.

Tyto klimatické vlastnosti hrají ve specifičnosti produktu s CHZO „Olio Campania“ zásadní roli. Vysoké teploty a dlouhotrvající letní sucha způsobují, že se v olivách hromadí polyfenoly, látky s vysokou výživovou hodnotou, které jsou příčinou hořké a ostré chuti tohoto produktu. Dalším charakteristickým rysem olivového oleje produkovaného v Kampánii je složení mastných kyselin ovlivněné environmentálními a genetickými faktory. Tělové sloučeniny, které jsou za typické aromatické tóny senzorkého profilu oleje s CHZO „Olio Campania“ (především tóny mandlí, artyčoků a rajčat) zodpovědné, totiž pocházejí z lipoxygenázové dráhy, což je řetězec enzymatických oxidačních reakcí, které specificky ovlivňují mastné kyseliny a které jsou silně ovlivněny substrátem (mastnými kyselinami) a enzymatickou činností. V této biochemické dráze se linolové a linolenové mastné kyseliny pomocí enzymů (lipoxygenázy, hydroperoxidové lyázy, izomerázy, alkoholdehydrogenázy) specificky přeměňují na aldehydy, alkoholy a tělové estery, které jsou zodpovědné za hlavní aromatické vlastnosti olejů. Testování tělových látek v olejích vyrobených v Kampánii pomocí metody plynové chromatografie identifikovalo některé molekuly, které jsou za tyto vlastnosti zodpovědné. Konkrétně se oleje vyrobené v Kampánii vyznačují přítomností trans-2-hexanalů (který je zodpovědný za ovocnou vůni po zelených olivách a mandlové tóny, které se vyskytují téměř ve všech odrůdách), cis-3-hexanalů (který je zodpovědný za tóny nezralých rajčat, které se vyskytují například v olejích vyrobených z odrůd Ravece a Ortice) a cis-3-hexenolu (který je zodpovědný za listové a artyčokové tóny v olejích vyrobených z odrůd Nostrale, Minucciola a Biancolilla).

Specifičnost oleje vyráběného v Kampánii potvrdil také nedávný výzkum I. Muzzalupa a kol. z Výzkumného centra pro olivy, ovoce a citrusy Rady pro zemědělský výzkum a analýzu zemědělské ekonomiky (CREA-OFA, dříve CREA-OLI), jehož cílem bylo prozkoumat genetický profil 489 italských odrůd oliv, jak je podrobně popsáno v článku „Genetic Biodiversity of Italian Olives Germplasm analysed by SSR Markers“, který byl publikován v časopise *The Scientific World Journal* v roce 2014. Statistické testy provedené na shromážděných údajích umožnily rozdělit studované odrůdy do sedmi skupin na základě jejich genetické příbuznosti. Všechny odrůdy z regionu Kampánie, včetně odrůd uvedených v bodě 3.3, patří do stejného klastru (klast 4). To ukazuje, že jejich genetický profil je prokazatelně odlišný od ostatních italských odrůd zahrnutých do studie.

Kromě těchto environmentálních a genetických faktorů se na jedinečnosti oleje produkovaného v Kampánii podílejí i další faktory, které jsou přímo spojeny s lidskou činností, jako jsou agronomické postupy a techniky extrakce. Od 90. let 20. století se region Kampánie a Neapolská univerzita Fridricha II. (Università degli Studi di Napoli Federico II) intenzivně věnují propagaci směrnic pro zlepšování kvality. To mělo zásadní vliv na modernizaci stávajících výrobních struktur. Tyto inovace zřetelně ovlivnily kvalitu vyráběných olejů, zejména pokud jde o oleje s kyselostí ≤ 0,4 % a bohatým obsahem polyfenolů. Těchto vlastností bylo dosaženo urychlením a zefektivněním sklizně, protože se tím podstatně zkrátí časový interval mezi sklizní a lisováním. Využívání moderních lisů na olivy, které umožňují regulaci časových a teplotních parametrů ve všech fázích procesu extrakce, v Kampánii zajišťuje, že tento proces probíhá za nejvhodnějších možných podmínek a dochází tak ke zlepšení potenciálu všech odrůd oliv.

Pověst názvu „Olio Campania“ vychází z pevného a odvěkého spojení mezi územím, olivovníky, olejem a kulturou, která je v oblasti Kampánie stále přítomná.

Během 2 500 let historie pěstování olivovníků a výroby olivového oleje v Kampánii se díky jedinečným a příznivým podmínkám této zeměpisné oblasti rozšířily olivové sady po celém tomto regionu, takže jsou dnes důležitým (a někdy jediným) zdrojem příjmů pro místní obyvatele. Olivové sady také chrání půdu, kterou zároveň zdobí svou neměnnou přítomností. Na konci 20. století se výroba olivového oleje v Kampánii stala strategickým základem kulinářské tradice, která má zásadní význam a je pilířem středomořské stravy. Otec středomořské stravy, slavný americký odborník na výživu Ancel Keys, který žil v Kampánii více než 40 let, tvrdil, že olej z regionu Kampánie má díky svým vlastnostem, které snižují hladinu cholesterolu v séru a jsou prospěšné pro kardiovaskulární systém, zásadní význam.

Pověst produktu „Olio Campania“ je podložena obchodními a historickými odkazy, publikacemi a dokumenty, které prokazují a dokládají její prestiž a proslulost.

Obchodní faktury z let 1991 až 2019 od firem Crom Olearia, Oleificio Rossomando, Oleificio F.lli Malandrino, Borrelli Giorgio & Figli, Fattorie Mediterranee a dalších obsahují v popisu produktu označení „Olio Campania“ nebo „Olio extravergine d'oliva Campania“. Toto označení je uvedeno i na etiketách lahví uváděných na trh. Na některých fakturách firmy Basso Fedele & Figli za období 1989–2001 a na etiketách výrobků určených k vývozu je rovněž uveden nápis „Olio Campania“ nebo „Kampanien“ (německý překlad). Mezinárodní lodní společnost „Flotta Lauro“, která sídlila v Neapoli a patřila k nejznámějším světovým výletním společnostem, také na svých lodních trasách pod označením „Olio extra vergine della Campania“ prodávala olivový olej vyrobený v olivových sadech, které vlastnila, a zároveň ho na svých výletních lodích používala.

Region Kampánie a výbor pověřený propagací tohoto produktu a jeho značek vynaložily v průběhu let velké úsilí k jeho zviditelnění, včetně účasti na mezinárodních akcích a veletrzích a vydání řady propagačních materiálů. Příkladem je mezinárodní potravinářský veletrh CIBUS 2021, na kterém měl produkt s CHZO „Olio Campania“ svůj informační a propagační stánek, kde byly vystavené lahve se vzorky. Stánek regionu Kampánie byl také součástí expozice na dalších oborových veletrzích, jako je Olio Capitale 2021 v Terstu nebo Varšavský olejový festival 2019. Projekt CHZO „Olio Campania“ byl poprvé představen na veletrhu SOL 2017 ve Veroně, kde se konala výstava a tisková konference, a od té doby také při různých jiných příležitostech. Jedním z příkladů soutěže je cena *Extrabio Campania* (jejíž 13. ročník se konal v roce 2020), která se zaměřuje zejména na extra panenské olivové oleje z ekologických farem (pro které je region Kampánie obzvláště vhodný). V poslední době je Výbor pro CHZO také jedním z partnerů při organizaci a propagaci soutěže *ExtraCampania*, která uděluje ceny nejlepším olejům vyrobeným v Kampánii.

CHZO „Olio Campania“ se v rámci opatření 16.1 programu rozvoje venkova na období 2014–2020 rovněž podílí na inovačním projektu s názvem „Box Narrante“, který je v současné době ve fázi realizace. Tento projekt partnerství vedený Neapolskou univerzitou Fridricha II. nabízí inovativní balení obsahující tři druhy extra panenských olivových olejů (včetně jednoho oleje s označením „Olio Campania“) s cílem informovat spotřebitele a shromáždit informace o tom, jak je mezi nimi tento produkt ceněn. 31. ledna 2022 vyšel ve vnitrostátním internetovém časopise *AgroNotizie* rozhovor s výzkumníkem o cílech a obsahu tohoto projektu.

Toto označení je citováno nebo zmiňováno v mnoha publikacích, které odkazují na cíle a popis výrobku za účelem jeho propagace nebo analýzy jeho obchodního potenciálu. Například vydání *Guida agli Oli evo della Campania* (Průvodce extra panenskými olivovými oleji z Kampánie) z roku 2020 mu věnuje jeden celý odstavec (na straně 15). Projekt CHZO „Olio Campania“ byl nedávno zmíněn také v předních celostátních novinách a zemědělsko-potravinářských časopisech, jako jsou *Agricolae*, *TeatroNaturale*, *Olivo e Olio* a další, a byly zde uvedeny rozhovory s univerzitními výzkumníky a odborníky na tuto oblast. Ve vydání předního italského finančního deníku *Il Sole 24Ore* z 21. prosince 2019 byl projektu CHZO „Olio Campania“ věnován hlavní článek čísla. Agentura Ansa Terra e Gusto zveřejnila 29. ledna 2022 zprávu, kterou převzaly další vnitrostátní časopisy a zpravodajské pořady. Fondazione Qualivita, nejvýznamnější instituce na podporu CHOP/CHZO, zařadila článek o CHZO „Olio Campania“ do jednoho ze svých bulletinů. Dne 3. února 2022 věnoval deník *Il Mattino* ve své týdenní rubrice týkající se zemědělsko-potravinářských produktů a *Sapori della Campania* (chutí Kampánie) projektu CHZO „Olio Campania“ celou stránku. Přední italské profesní zemědělské organizace informovaly na svých internetových stránkách o této problematice a o projektu CHZO a zdůraznily jeho strategický význam pro toto odvětví.

Řada významných propagačních aktivit, které byly v posledních letech realizovány, rovněž pomohla zajistit projektu podporu ze strany podniků v tomto odvětví. K úsilí se připojilo přibližně 240 zemědělských podniků, lisoven oliv, producentů oleje, družstev a organizací producentů z tohoto odvětví, čímž se zvýšila reprezentativnost propagačního výboru.

Studie provedené na Neapolské univerzitě Fridricha II. a další výše popsané iniciativy přispěly k propagaci tohoto produktu a jeho příslušného označení. To umožnilo kvalitativní profil a pověst CHZO „Olio Campania“ přesněji stanovit a posílit.

Jak bylo popsáno výše, CHZO „Olio Campania“ se vyznačuje ovocnou vůní po olivách, která vždy obsahuje jeden nebo více příznaků: mandlový, artyčokový nebo rajčatový. Právě tyto vůně spolu s vyváženými hořkými a štiplavými tóny přispívají k tomu, že ho spotřebitelé, kteří jsou stále náročnější na kvalitu, oceňují a uznávají.

Odkaz na zveřejnění specifikace

Úplné znění specifikace produktu je k dispozici na této internetové stránce: <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

nebo:

lze vstoupit přímo na domovskou stránku ministerstva zemědělství, potravinářství a lesnictví (www.politicheagricole.it), kliknout na „Qualità“ (Jakost – na obrazovce vpravo nahoře), dále pak na „Prodotti DOP, IGP e STG“ (Produkty s CHOP, CHZO a ZTS – na levé straně obrazovky) a nakonec na „Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE“ (Specifikace produkce, jež jsou předmětem zkoumání EU).

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS